



**UNHCR**

United Nations High Commissioner for Refugees  
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés

---

**DATE: 15 Novembre 2021**

**REQUEST FOR QUOTATION: No. RFQ/TUN /2021/013 - republication**

**POUR LA MISE EN PLACE D'UN CONTRAT CADRE RELATIF A L'ACHAT ET  
LIVRAISON DE BOMBONNES D'EAU EN TUNISIE ET SERVICES ANNEXES**

**DATE LIMITE DE RECEPTION DES DEVIS: 29 NOVEMBRE 2021 – 23 :59 hrs**

---

Le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés a été créé le 14 Décembre 1950 par l'Assemblée générale des Nations Unies. L'agence a pour mandat de diriger et de coordonner l'action internationale pour protéger les réfugiés et résoudre les problèmes des réfugiés dans le monde. Son but principal est de sauvegarder les droits et le bien-être des réfugiés. Il a aussi pour mandat d'aider les personnes apatrides.

En plus de six décennies, l'agence a aidé des dizaines de millions de personnes à recommencer leur vie. Aujourd'hui, un effectif d'environ 9.000 personnes dans plus de 130 pays continue d'aider environ 60 millions de personnes. Afin d'aider et de protéger certaines des personnes les plus vulnérables du monde dans de nombreux endroits et les types d'environnement, le HCR doit acheter des biens et services à travers le monde. Pour plus d'informations sur le HCR, son mandat et ses activités, veuillez consulter <http://www.unhcr.org>.

### **1. Présentation du besoin**

Le bureau du Haut-commissariat des réfugiés des Nations Unies en Tunisie invite les fournisseurs éligibles et ayant une autorisation valable d'exercer par le gouvernement Tunisien à soumettre une offre finale Hors Taxe TVA la mise en place d'un contrat cadre relatif à l'achat et livraison de bombonnes d'eau en Tunisie et services annexes. Ce contrat aura une durée de deux années avec une possibilité d'extension d'une année supplémentaire. Le(s) fournisseur(s) sélectionné(s) est (sont) sera demandé de garder les prix fixes pendant la durée du contrat.

L'estimation annuelle de ce besoin est d'environ 360 bombonnes. Merci de noter que cette donnée peut varier vers le haut ou vers le bas. Ce montant ne représente pas un engagement de la part de UNHCR pour la valeur minimale de commande. Les quantités détaillées dans les commandes validées vont dépendre du besoin ainsi que des fonds disponibles confirmés par la délivrance de PO chargée sur le contrat cadre.

Autres agences appartenant au Nations Unies doivent avoir la possibilité de bénéficier des mêmes prix est conditions que celles détaillées dans l'offre soumise par le fournisseur sélectionné. Cette offre pourra être la base pour un contrat cadre avec une autre Agence du système des Nations Unies.

Il est très conseillé de ce RFQ et ses annexes soient soigneusement lus. Le non-respect des procédures qui y sont énoncé peuvent entraîner la disqualification du processus d'évaluation.

Sous-traitance : Veuillez prendre connaissance de l'article 5 des conditions générales ci-jointes (Annexe E)

Ce document ne doit pas être considéré comme une offre de contrat avec votre entreprise.

## **2. Information du le processus**

### **2.1. Les annexes suivantes font partie intégrale de ce RFQ**

- Annexe A : Caractéristiques technique
- Annexe B: Offre Technique
- Annexe C: Offre financière
- Annexe D: Vendor Registration Form
- Annexe E: Conditions générales applicables au contrats relatifs à la fourniture de biens et services
- Annexe F : Code de Conduite FRS

### **2.2. Bonne réception**

Nous vous prions de nous informer, en envoyant par mail à [gharbi@unhcr.org](mailto:gharbi@unhcr.org) avec [sarieddi@unhcr.org](mailto:sarieddi@unhcr.org) en copie, de :

- La confirmation de réception de cette demande de devis (RFQ)
- Si vous allez participer à cette demande

#### **IMPORTANT:**

Le défaut d'envoi des informations demandées ci-dessus peut entrainer la disqualification de votre offre d'une évaluation plus approfondie

### **2.3. Demande de clarification :**

Les soumissionnaires sont invités à soumettre toute demande de clarification ou toute question concernant cette demande de devis par courrier électronique à [gharbi@unhcr.org](mailto:gharbi@unhcr.org) avec [sarieddi@unhcr.org](mailto:sarieddi@unhcr.org) en copie.

La date limite de réception des questions est le 21/11/2021 à 23h59. Les soumissionnaires sont priés de présenter des questions claires et concises.

#### **IMPORTANT:**

Merci de noter que les soumissions ne doivent pas être envoyées aux adresses détaillées ci-dessus.

UNHCR va rassembler les questions reçues et planifie de répondre rapidement suite à la date de clôture des demandes de clarifications.

UNHCR pourra, à sa discrétion, copier et répondre à une question particulière à tous les fournisseurs potentiels invités en même temps.

### **2.4 Votre offre :**

Votre offre doit être rédigé en Français ou en Anglais.

#### **IMPORTANT:**

L'inclusion de copies de votre offre avec toute correspondance envoyée directement à l'attention de l'acheteur responsable ou de toute autre membre du personnel HCR autre

que l'adresse e-mail de soumission entraînera la disqualification de l'offre. Veuillez envoyer votre offre directement à l'adresse [tuntu@unhcr.org](mailto:tuntu@unhcr.org).

#### **2.4.1. Contenu de l'offre technique**

Les 5 éléments suivants doivent faire partie de votre soumission technique pour que votre soumission soit prise en considération

- 1) La preuve que votre entreprise est enregistrée et possède une licence valide communiqué par l'état Tunisien
- 2) Exemple complet du Vendor Registration Form signé, tamponné et daté (Annexe D).
- 3) La mention écrite que votre entreprise accepte les termes et conditions de UNHCR (Annexe E).
- 4) La mention écrite que votre entreprise accepte le code de conduite des fournisseurs (Annexe F).
- 5) Une fiche de technique (data sheet) détaillant la composition de l'eau pour l'évaluation technique.

#### **2.4.2. Contenu de l'offre financière**

Nous vous prions de prendre compte des conditions suivante lors de la rédaction de votre offre financière

- Devise: Dinar Tunisian
- Coût unitaire: précisé l'unité de mesure pour chaque article
- Autre charge: si existante nous vous prions de les préciser
- Coût Total toutes charges comprises (frais de livraison vers Tunis ( Lac 1 ) et Zarzis )

Nous vous prions de prendre compte que UNHCR est exonéré de la TVA. Nous vous prions de mentionner vos prix en hors TVA lors de la rédaction de votre devis.

Les soumissionnaires peuvent ne pas présenter des offres pour la maintenance de et nettoyage des distributeurs dans le cas ou l'entreprise n'offre pas ce service.

Votre devis doit rester valide pendant 90 jours minimum. La procédure de paiement standards mise en place par UNHCR est de régler la facture 30 jours suite à la délivrance du service et sa validation par UNHCR.

### **3. Soumission RFQ**

Merci de soumettre votre offre de prix avant le **29 Novembre 2021 – 23 59 hrs.**

Les soumissions doivent être envoyé seulement à l'adresse suivante : [tuntu@unhcr.org](mailto:tuntu@unhcr.org)

C'est la responsabilité du soumissionnaire de vérifier que tous les emails ont été reçu avant la date limite. Je vous prie de prendre en compte que la réglementation relative au E-mails limite le volume de l'email à 20 Mb. Il sera probablement nécessaire d'envoyer plus qu'un mail pour toute la soumission.

Merci d'indiquer comme sujet :

- Référence de l'appel d'offre No RFQ/TUN/ 2021/013
- Nom de votre entreprise
- Nombre des emails envoyé (exemple 1/3, 2/3, ...)
- Par exemple Entreprise ABC (email 1/3)

**IMPORTANT :**

Toute soumission reçue après cette date ou par une autre adresse que [tuntu@unhcr.org](mailto:tuntu@unhcr.org) , la soumission sera automatiquement disqualifiée.

Nour GHARBI  
Supply Associate - UNHCR Tunis Office, Tunisie

